I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 2455/93

af 2. september 1993

om ændring af forordning (EØF) nr. 1798/90 med hensyn til den endelige antidumpingtold på importen af mononatriumglutamat med oprindelse i Indonesien, Republikken Korea, Taiwan og Thailand

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2423/88 af 11. juli 1988 om beskyttelse mod dumpingimport eller subsidieret import fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab (1), særlig artikel 14,

under henvisning til forslag forelagt af Kommissionen efter konsultationer i det rådgivende udvalg, der er nedsat i henhold til ovennævnte forordning, og

ud fra følgende betragtninger:

A. Tidligere procedure

(1) Ved forordning (EØF) nr. 1798/90 (2) indførte Rådet en endelig antidumpingtold på importen af mononatriumglutamat (i det følgende benævnt »MSG«) henhørende under KN-kode ex 2922 42 00 med oprindelse li Indonesien, Republikken Korea, Taiwan og Thailand med undtagelse af importen fra visse producenter i disse lande, for hvis vedkommende Kommissionen godtog tilsagn i henhold til forordning (EØF) nr. 547/90 (3) og afgørelse 92/493/EØF (4).

B. Fornyet undersøgelse

i) *Generelt*

(2) Ved meddelelse offentliggjort i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* (5) indledte Kommissionen efter konsultationer i Det Rådgivende Udvalg og i henhold til artikel 14 i forordning (EØF) nr. 2423/88 en fornyet undersøgelse af de forordninger og den afgørelse, ved hvilke de gældende antidumpingforanstaltninger var blevet indført, og genåbnede undersøgelsen. Den fornyede undersøgelse var begrænset til de ændrede omstændigheder vedrørende skade, navnlig spørgsmålet om, hvorvidt de pristilsagn, Kommissionen havde godtaget, var blevet utilstrækkelige til at fjerne de skadelige virkninger, som var påført erhvervsgrenen i Fællesskabet.

ii) *Skade*

(3) Hvad angår importen til dumpingpris, konstaterede Kommissionen, at importen fra de pågældende lande mellem 1989 og de første ni måneder af 1992 steg fra 3 800 tons til 9 696 tons, hvilket svarer til en stigning i markedsandelen fra 8,7 % til 26,1 %. Priserne i forbindelse med denne import stemte overens med de priser, der var blevet fastsat i de af Kommissionen godtagne tilsagn, hvis de blev opgjort i US-dollars, men var op til 20 % lavere i undersøgelsesperioden, hvis de blev opgjort i ecu.

(4) Hvad angår situationen for erhvervsgrenen i Fællesskabet, steg dennes salg af MSG i Fællesskabet med 13 % mellem 1989 og de første ni måneder af 1992 ekstrapderet til et helt år, skønt samme erhvervsgrens markedsandel i samme periode faldt med 4,5 %. De priser, som erhvervsgrenen i Fællesskabet beregnede sig, var som følge af MSG's høje prisfølsomhed i overensstemmelse med priserne for den pågældende import, der som nævnt ovenfor lå på et noget lavere niveau end det i tilsagnene fastsatte. Erhvervsgrenen i Fællesskabet var derfor afskåret fra at forhøje sine priser til et niveau, der var tilstrækkeligt til at fjerne den påførte skade.

(1) EFT nr. L 209 af 2. 8. 1988, s. 1.
(2) EFT nr. L 167 af 30. 6. 1990, s. 1. Forordningen ændret ved forordning (EØF) nr. 2966/92 (EFT nr. L 299 af 15. 10. 1992, s. 1).
(3) EFT nr. L 56 af 3. 3. 1990, s. 23.
(4) EFT nr. L 299 af 15. 10. 1992, s. 40.
(5) EFT nr. C 286 af 4. 11. 1992, s. 3.

(5) Desuden var det Kommissionens opfattelse, at erhvervsgrenen i Fællesskabet ganske vist havde overskud i de første ni måneder af 1992 som følge af en gunstig pris- og omkostningsudvikling, men at dette overskud var helt utilstrækkeligt til at garantere branchens levedygtighed. Et sådant utilstrækkeligt overskud udgør desuden en trussel for erhvervsgrenens investeringsprogram og dermed dens konkurrenceevne.

(6) Kommissionen drog derfor den konklusion, at der stadig påføres erhvervsgrenen i Fællesskabet væsentlig skade, selv om de gældende antidumpingforanstaltninger har visse positive virkninger. Kommissionen fandt, at den tilbageværende skade var forvoldt af de fortsat lave priser på den pågældene import til trods for de gældende foranstaltninger samt en efterfølgende mængdemæssig stigning i denne import.

iii) *Fællesskabets interesse*

(7) Kommissionen fandt, at det som følge af den ringe virkning, som den påtænkte skærpelse af foranstaltningerne har på brugerne af MSG, og hensynet til, at erhvervsgrenen i Fællesskabet skal have en indtjening af de betydelige investeringer, der blev foretaget for nylig, er i Fællesskabets interesse, at antidumpingforanstaltningerne forbliver i kraft efter passende ændringer for at fjerne eventuel tilbageværende væsentlig skade.

iv) *Tilsagn*

(8) Efter at Kommissionen havde afsluttet sin undersøgelse, underrettede den de producenter i de pågældende eksportlande, som havde afgivet tilsagn, før den fornyede undersøgelse blev indledt, om undersøgelsens resultater. Disse producenter på nær et selskab i Thailand, der ophørte med at eksportere til Fællesskabet før 1992, afgav derefter nye pristilsagn. Efter konsultationer i Det Rådgivende Udvalg gjore en medlemsstat indsigelse mod godtagelsen af de tilsagn. Senere godtog Kommissionen ved afgørelse 93/479/EØF [1] de nye tilsagn.

v) *Endelig told*

(9) Kommissionen overvejede også situationen for de producenter i hvert af de pågældende lande, som ikke havde tilkendegivet deres mening under proceduren og var omfattet af en endelig antidumpingtold. Det er i denne sammenhæng i betragtning 32 i afgørelse 93/479/EØF fastsat, at det, da dumping-situationen ikke var blevet undersøgt som led i den fornyede undersøgelse, anses for hensigtsmæssigt, at det endelige toldbeløb for disse producenter forbliver uændret.

Hvad angår det thailandske selskab, som ophørte med at eksportere til Fællesskabet før 1992, og som ikke afgav nyt tilsagn, er det i betragtning 33 i afgørelse 93/479/EØF fastsat, at der ikke opretholdes nogen individuel antidumpingforanstaltning over for dette selskab. Hvis selskabet på et senere tidspunkt genoptager eksporten til Fællesskabet, skal det derfor behandles på samme måde som alle andre eksportører i Thailand, som ikke har afgivet et tilsagn.

C. Ændring af forordning (EØF) nr. 1798/90 i overensstemmele med resultaterne af den fornyede undersøgelse

(10) Som følge af det ovenfor anførte anser Rådet for hensigtsmæssigt at ændre forordning (EØF) nr. 1798/90, således at anvendelsesområdet for den endelige antidumpingtold på import af MSG med oprindelse i Thailand kommer til at omfatte fremtidig import fra det selskab, der ophørte med at eksportere til Fællesskabet før 1992.

(11) Den pågældende erhvervsgren i Fællesskabet blev underrettet om de vigtigste oplysnidnger og betragtninger, som lå til grund for Kommissionens beslutning om at anbefale den yderligere ændring af fororning (EØF) nr. 1798/90, og gjorde ikke indsigelse herimod —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

Artikel 1

Artikel 1 i forordning (EØF) nr. 1798/90 affattes således :

»*Artikel 1*

1. Der indføres en endelig antidumpingtold på importen af mononatriumglutamat henhørende under KN-kode ex 2922 42 00 (Taric-/kode 2922 42 00*10) med oprindelse i Indonesien, Republikken Korea, Taiwan og Thailand.

2. Tolden anvendes på nettoprisen frit Fællesskabets grænse, ufortoldet, og fastsættes til :

	Toldbeløb	*Taric-tillægs-kode*
Indonesien :	0,510 ECU/kg	8400
Republikken Korea :	0,189 ECU/kg	8402
Taiwan :	0,653 ECU/kg	8404
Thailand :	0,407 ECU/kg	8406

med undtagelse af import af den i stk. 1 nævnte vare fremstillet af følgende selskaber, der udelukkes fra tolden :

[1] Se side 35 i denne Tidende.

	Taric-tillægs-kode
Indonesien	8401
— PT Sasa	
— PT Indomiwon Citra Inti	
— PT Cheil Samsung Astra	
Republikken Korea	8403
— Miwon CO. Ltd	
— Cheil Foods & Chemicals Inc.	
Taiwan	8405
— Tung Hai Fermentation Industry Corporation	
— Ve Wong Corporation	
Thailand	8407
— Thai Fermentation Industry Corporation	

3. De gældende bestemmelser for told finder anvendelse.«

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. september 1993.

På Rådets vegne

W. CLAES

Formand